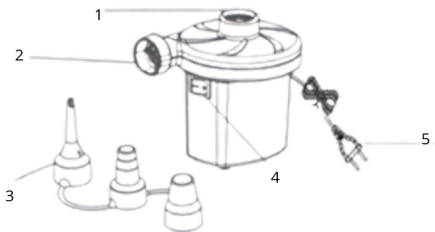


Kiddy Moon®



Electric Air Pump / Elektrische Luftpumpe / Pompe électrique / Pompa elettrica / Bomba eléctrica / Pompka elektryczna / Elektrische pomp / Elpump / Elektrická pumpa / Elektrická pumpa / Elektrinis siurblys / Elektriskais sūknis / Elektripump / Sähköpumppu / Pompă electrică / Elektromos pumpa / Электрическа помпа / Bomba elétrica

- 1 - DEFLATION PORT / ENTLÜFTUNGSANSCHLUSS / ORIFICE DE DÉGONFLAGE / PORTA DI SFOGO / PUERTO DE DESINFLADO / OTWÓR ODPROWADZAJĄCY / ONTLUCHTINGSAANSLUITING / UTBLÄSNINGSPORT / ODFUKOVACÍ PORT / ODFUKOVACÍ PORT / İŞSIURBIMO PORTAS / IZPUŠANAS PORTS / VĀJĻALASKE PORT / TYHJENNYSILMAUKKO / PORT DE DEFLARE / KIPUFOGÓ PORT / ИЗХОД ЗА ИЗДУХВАНЕ / PORTA DE DESINFLAR / INFLATION PORT / AUFBLASUNGSANSCHLUSS / ORIFICE DE GONFLAGE / PORTA DI INTRODUZIONE / PUERTO DE INFLADO / OTWÓR ZASYSIANIA / OPAANZUGAANSLUITING / INBLÄSNINGSPORT / NASÁVACÍ PORT / NASÁVACÍ PORT / SIURBIMO PORTAS / PIEPUŠANAS PORTS / SISSELASKE PORT / IMUAUKKO / PORT DE UMFLARE / BESZÍVÓ PORT / ВХОД ЗА НАДУВАНЕ / PORTA DE INFLAR / NOZZLE / DÜSE / EMBOUT / UGELLO / BOQUILLA / DYSZA / MONDSTUK / MUNSTYCKE / TRYSCI / TRYSKA / ANTALIS / UZGALIS / OTSIK / SUUTINPUTKI / DUŻĄ / FÚVÓKA / ДЮЗА / БОКАЛ / SWITCH / SCHALTER / INTERRUPTEUR / INTERRUETTORE / INTERRUPTOR / PRZĘŁĄCZNIK / SCHAKELAAR / STROMBRYTARE / SPÍNAČ / SPÍNAČ / JUNGITI / SLĒDZIS / LŪLITI / KATKAISIN / INTRERUPĂTOR / KAPCSOLÓ / КЛЮЧ / INTERRUPTOR / AC PLUG / NETZSTECKER / FICHE SECTEUR / SPINA / ENCHUFE / WTYCZKA / STEKKER / NÄTPLUGG / ZÁSTRČKA / ZÁSTRČKA / KIŠKIS / SPRAUDNIS / PISTIK / PISTOKE / PRIZÁ / DUGASZ / ЩЕПЕЛ / FICHA

EN / INFLATE ITEMS - Power supply must be AC 110V-120V volt. When inflating, put a nozzle into the air inlet, then hold the pump against the valve of the item and switch "ON" for inflation / switch "OFF" to stop. The valve of the inflatable item should not be covered. Otherwise, it can overheat and damage the pump. On large items, like inflatable boat or large air mattress, the pump should fit directly to the valve of the inflatable item for fast inflation. Use the appropriate nozzle for small valves. DE / AUFBLASEN - Die Stromversorgung muss AC 110 V-120 V sein. Zum Aufblasen Düse in den Lufteinlass stecken, Pumpe an das Ventil halten und Schalter auf „ON“ stellen; zum Stoppen auf „OFF“. Das Ventil darf nicht blockiert sein (Überhitzungsgefahr). Bei großen Gegenständen (Schlauchboot, große Luftmatratze) Pumpe direkt am Ventil andocken; bei kleinen Ventilen passenden Aufsatz verwenden. FR / GONFLER - L'alimentation doit être en AC 110 V-120 V. Pour gonfler, insérez l'embout dans l'entrée d'air, placez la pompe sur la valve et mettez sur "ON"; pour arrêter, "OFF". Valve non obstruée (risque de surchauffe). Sur gros objets (bateau, grand matelas), adaptez directement l'embout à la valve; pour les petits orifices, utilisez l'embout adéquat. IT / GONFIAGGIO - Alimentazione: AC 110 V-120 V. Inserire l'ugello nell'ingresso aria, applicare la pompa alla valvola e mettere su "ON"; per fermare "OFF". Valvola libera (altrimenti surriscalda e danneggia). Su oggetti grandi (gomme, materasso grande), adatta l'ugello direttamente alla valvola: per valvole piccole, usa l'ugello corretto. ES / INFLAR - Alimentación: AC 110 V-120 V. Inserta la boquilla en la entrada de aire, coloca la bomba en la válvula y pon "ON"; para parar, "OFF". Válvula libre (evita sobrecalentamiento). En objetos grandes (bote, colchón grande), ajusta la boquilla directamente a la válvula; en válvulas pequeñas, usa la boquilla correspondiente. PL / POMPOWANIE - Zasilanie: AC 110 V-120 V. Włóż dyszę w wlot powietrza, przyłóż pompkę do zaworu i włącz "ON"; aby zatrzymać, "OFF". Zawór nie może być zakryty (inaczej grozi przegrzaniem). Duże przedmioty (pontony, duże materace) – dopasuj dyszę bezpośrednio do zaworu; małe zawory – użyj odpowiedniej dyszy. NL / OPLADEN - Voeding: AC 110 V-120 V. Steek mondstuk in luchtinlaat, plaats pomp op ventiel en zet op "ON"; stop met "OFF". Ventiel vrijhouden (anders oververhit). Grote voorwerpen (boot, groot luchtbed) – mondstuk direct op ventiel; kleine ventielen – juiste mondstuk gebruiken. SE / UPPBLÄSNING - Nätspänning: AC 110 V-120 V. Sätt munstycke i luftintag, håll pump mot ventil och slå på "ON"; stoppa med "OFF". Ventilen måste vara fri (risk för överhettning). Stora föremål (båt, stor madrass) – munstycke direkt på ventil; små ventiler – använd rätt munstycke. CZ / NAFUKOVÁNÍ - Napájení: AC 110 V-120 V. Vložte trysku na vzduchový vstup, přiložte pumpu k ventilu a zapněte "ON"; pro zastavení "OFF". Ventil musí být volný (předejít přehřátí). U velkých předmětů (čln, velká matrace) nasadit trysku přímo na ventil; u malých ventilů použijte správnou trysku. SK / NAFUKOVANIE - Napájanie: AC 110 V-120 V. Vložte trysku do vstupu vzduchu, priložte pumpu na ventil a zapnite "ON"; zastavte "OFF". Ventil musí byť voľný (zabráňte prehriatiu). Pri veľkých predmetoch (čln, veľká matrac) nasadiť priamo na ventil; pri malých ventiloch použij vhodnú trysku. LT / PRIPIŲIMAS - Maitinimas: AC 110 V-120 V. Įstatykite antgali į oro įsiurbimo angą, laikykite pompą ant vožtuvo ir jungiklis "ON"; sustabdykite "OFF". Vožtuvas turi būti laisvas (išvengti perkaitimo). Dideliems daiktams (valty, dideli čiužiniai) antgalį tvirtinkite tiesiai prie vožtuvo; mažiems vožtuvams – tinkamą antgalį. LV / PIEPUŠANA - Barošana: AC 110 V-120 V. Ievietojiet uzgali ielplūdes atverē, pielieciet sūkni pie ventīļa un "ON"; lai apturētu, "OFF". Ventīļa brīvi (izvairties no pārkaršanas). Lieliem priekšmetiem (laiva, liels matracis) uzgali tieši pie ventīļa; maziem – pareizu uzgali. EE / TÄITMINE - Toide: AC 110 V-120 V. Sisestage otsik õhu sisselaskeavaesse, suruge pump ventili ja "ON"; lõpetamiseks "OFF". Ventili peab olema vaba (vältige ülekuumenemist). Suurtesse esemetesse (paat, suur madrats) kinnitage otsik otse ventiliile; väikese ventiliile puhul kasutage sobivat otsikut. FI / TÄYTTÄMINEN - Virtalähde: AC 110 V-120 V. Aseta suutinputki imuun, paina pumppu ventiliin ja "ON"; lopeta "OFF". Ventiliil vapaa (ei ylikuumenemista). Suurille esineille (vene, iso patja) kiinnitä suutinputki suoraan ventiliin; pienille ventileille sopiva suutinputki. RO / UMFLARE - Alimentare: AC 110 V-120 V. Introdu duza în admisia de aer, fixează pompa pe valvă și "ON"; pentru oprire "OFF". Valvă liberă (evită supraîncălzirea). La obiecte mari (barcă, saltea mare), potrivește duza direct la valvă; la valve mici, folosește duza corectă. HU / FELFÚJÁS - Tápegység: AC 110 V-120 V. Cs. times fúvókát a beszívónyílásra, tedd a pumpát a szelepre, és "ON"; leállításhoz "OFF". A szelep legyen szabad (megelőzi a túlmelegedést). Nagy tárgyaknál (csónak, nagy matrac) közvetlenül a szelephez illeszd a fúvókát; kis szelepekhez használd megfelelő fúvókát. BG / НАДУВАНЕ - Захранване: AC 110 V-120 V. Включи дюзата в въздушния вход, прижети помпата на вентила и "ON"; за спиране "OFF". Вентилът да не е блокиран (предпазва от прегряване). При големи предмети (лодка, голям дошек) дюзата да е директно на вентила; при малки – използвайте подходяща дюза. PT / INFLAR - Alimentação: AC 110 V-120 V. Insira o bocal na entrada de ar, pressione a bomba no bocal do objeto e "ON"; para parar, "OFF". Válvula livre (evita sobreaquecimento). Em itens grandes (bote, colchão grande), encaixe o bocal diretamente na válvula; para válvulas pequenas, use o bocal adequado.



EN / DEFLATE ITEMS - Open the valve of the inflatable item. When deflating, put a nozzle into the air outlet, then hold the pump against the valve of the item and switch "ON" for inflation / switch "OFF" to stop. The valve of the inflatable item should not be covered. Otherwise, it can overheat and damage the pump. For small valves, you can pinch with your fingers to open the flap of the valve and allow the air to escape. DE / ABLASEN - Ventil öffnen. Düse in den Luftauslass stecken, Pumpe an das Ventil halten und Schalter auf „ON“ stellen; zum Stoppen auf „OFF“. Ventil darf nicht blockiert sein (Überhitzungsgefahr). Bei kleinen Ventilen Flügel mit den Fingern öffnen, um Luft entweichen zu lassen. FR / DÉGONFLER - Ouvrir la valve. Insérer l'embout dans la sortie d'air, placer la pompe sur la valve et "ON"; arrêter "OFF". Valve non obstruée. Pour petites valves, pincez l'ergot avec les doigts pour évacuer l'air. IT / SGONFIAGGIO - Aprire la valvola. Inserire l'ugello nell'uscita aria, applicare pompa e "ON"; per fermare "OFF". Valvola libera. Per valvole piccole, pizzica la linguetta con le dita per far uscire aria. ES / DESINFLAR - Abre la válvula. Inserta boquilla en la salida de aire, coloca bomba y "ON"; para parar, "OFF". Válvula libre. En válvulas pequeñas, pelliza la aleta con los dedos para dejar salir aire. PL / ODPOMPOWANIE - Otwórz zawór. Włóż dyszę w wylot powietrza, przyłóż pompkę i włącz "ON"; by zatrzymać, "OFF". Zawór nie może być zakryty. Przy małych zaworach odchyl zapadkę palcami, by wypuścić powietrze. NL / ONTLUCHTEN - Ventiel openen. Mondstuk in luchtuitlaat, pomp op ventiel, "ON"; stoppen "OFF". Ventiel vrijhouden. Kleine ventielen – flap met vingers openen om lucht te laten ontsnappen. SE / UTBLÄSNING - Öppna ventilen. Sätt munstycke i utblås, pump mot ventil, "ON"; stoppa "OFF". Ventil fri. Små ventiler – nyp flicken med fingrarna för att släppa ut luft. CZ / ODFUKOVÁNÍ - Otevřete ventil. Vložte trysku do výstupu, přiložte pumpu a "ON"; zastavte "OFF". Ventil volný. U malých ventilů roztáhněte klapku prsty, aby unikl vzduch. SK / ODFUKOVANIE - Otvorte ventil. Vložte trysku do výstupu, priložte pumpu a "ON"; zastavte "OFF". Ventil voľný. Pri malých ventiloch roztvorte jazýček prstami, aby unikol vzduch. LT / IŠSIURBIMAS - Atidarykite vožtuvą. Įstatykite antgali į išmetimo angą, laikykite pompą ir "ON"; sustabdykite "OFF". Vožtuvas laisvas. Mažiems vožtuvams praplatinkite sklendę pirštais, kad oras išeitų. LV / IZPUŠANA - Atveriet ventīli. Ievietojiet uzgali izplūdes atverē, "ON"; apturiet "OFF". Ventīļa brīvi. Maziem ventīliem izplēst flaps ar pirkstiem, lai gaisa izplūstu. EE / TÜHJENDAMINE - Avage ventili. Sisestage otsik õhu väljalaskeavaesse, "ON"; lõpetamiseks "OFF". Ventili vaba. Väikestel ventiliidel avage flapp sõrmedega, et õhk väljuks. FI / TYHJENNÄMINEN - Avaa ventili. Aseta suutinputki ulos, "ON"; lopeta "OFF". Ventili vapaa. Pienille ventileille avaa läppä sormilla, jotta ilma pääsee ulos. RO / DEFLARE - Deschide valva. Introdu duza în iesirea de aer, "ON"; opreste "OFF". Valvă liberă. Pentru valve mici, presează clapeta cu degetele pentru a lăsa aerul să iasă. HU / KIPUFOGÁS - Nyisd ki a szelepet. Tedd a fúvókát a kipufogónyílásra, "ON"; leállításhoz "OFF". A szelep legyen szabad. Kis szelepek esetén ujjaddal nyisd szét a lamellát, hogy a levegő távozzon. BG / ИЗДУХВАНЕ - Отворете вентила. Поставете дюзата в въздушния изход, "ON"; за спиране "OFF". Вентилът да е свободен. При малки вентили притиснете клапата с пръсти, за да излезе въздухът. PT / DESINFLAR - Abra a válvula. Insira o bocal na saída de ar, "ON"; para parar, "OFF". Válvula livre. Em válvulas pequenas, pressione a aba com os dedos para deixar o ar sair.

FIRE PRECAUTIONS

This item is flammable.
Fire, naked flame or smoking near this product is prohibited.

Material:100% PVC
Skład surowcowy: 100% PCV

WARNING! THIS ITEM IS NOT FIRE RETARDANT!



Warning! Small parts included!
Strangulation hazard!

Warning! Using and playing only
adult supervision!

Warning! Keep away from fire!



Kiddy Moon MODEL: IP-001

Importer: Kontri Sp.z.o.o
ul. Jacka Kuronia 3/15-569 Białystok / POLAND

Kontri Ltd.: 49 Hevea Road; DE13 OSH; Burton-on-Trent; United Kingdom
Producent/Manufacturer: Taizhou Flourish Leisure co., Ltd. ;
183# Central Road, Taizhou, Zhejiang / China



EN⚠WARNING! Do not use on water! Not suitable for children under 24 months old. Suffocation hazard | Adult person is needed to put the item together. For domestic use only. Keep away from fire.
DE⚠WARNUNG! Nicht auf Wasser verwenden! Nicht für Kinder unter 24 Monaten geeignet. Erstickungsgefahr | Für die Einreichung ist ein Erwachsener erforderlich. Nur für den Heimgebrauch. Von Feuer fernhalten.
FR,BE⚠ATTENTION! Ne pas utiliser sur l'eau ! Ne convient pas aux enfants de moins de 24 mois. Risque de suffocation | Un adulte est requis pour l'assemblage. Pour usage domestique seulement. Tenir éloigné du feu.
IT⚠AVVERTIMENTO! Non utilizzare sull'acqua! Non adatto ai bambini in età sotto di 24 mesi. Rischio di soffocamento | Il montaggio deve essere fatto da un adulto. Da uso solo in casa. Stai lontano dal fuoco.
ES⚠ATENCIÓN! ¡No utilizar en el agua! No apto para bebés menores de 24 meses. Peligro de asfixia | Debe ser montado por un adulto. Solamente para uso doméstico. Mantener alejado del fuego
PL⚠UWAGA! Nie używać na wodzie! Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 24 miesięcy. Ryzyko uduszenia. | Do złożenia wymagana jest osoba dorosła. Wyłącznie do użytku domowego. Trzymaj z dala od ognia
NL⚠WAARSCHUWING! Niet op water gebruiken! Niet geschikt voor kinderen onder 24 maanden. Verstikkingsgevaar. | Het product moet worden gemonteerd door een volwassene. Alleen thuis gebruiken. Blijf weg van vuur.
SE⚠WARNING! Använd inte på vatten! Ej lämplig för barn under 24 månaders ålder. Kvävningsrisk. | Produkten måste monteras av en vuxen. Endast för hemmabruk. Håll dig borta från eld.
CZ⚠POZOR! Nepoužívejte na vodu! Nevhodné pro děti mladší 24 měsíců. Riziko udušení. | Výrobek musí sestavit dospělá osoba. Pouze pro domácí použití. Držte se dál od ohně.
SK⚠POZOR! Nepoužívajte na vodu! Nevhodné pre deti mladšie ako 24 mesiacov. Riziko udusenja. | Výrobok musí montovať dospelá osoba. Len na domáce použitie. Drž sa ďalej od ohňa.
LT⚠SPĖJIMAS! Nenaudokite ant vandens! Netinka jaunesniems nei 24 mėnesių vaikams. Užspringimo rizika. | Gaminį turi surinkti suaugęs asmuo. Skirta naudoti tik buityje. Laikykis atokiau nuo ugnies.
LV⚠UZMANĪBU! Nelietot uz ūdens! Nav piemērots bērniem līdz 24 mēnešu vecumam. Aizdusas risks. | Izstrādājums jāsaliek pieaugušajam. Tikai lietošanai mājās apstākļos. Sargāt no uguns
EE⚠ETTEVAATUST! Mitte kasutada vee peal! Ei sobi alla 24 kuu vanustele lastele. Lõmbumisoht. | Toote peab kokku panema täiskasvanu. Ainult koduseks kasutamiseks. Hoia tules eemale.
FI⚠HUOMIO! Älä käytä vedessä! Ei sovelu alle 24 kuukauden ikäisille lapsille. Tukehtumisvaara. | Aikuisen on koottava tuote. Vain kotikäyttöön. Pidä poissa tulesta.
RO⚠ATENȚIE! Nu utilizați pe apă! Nu este potrivit pentru copii cu vârsta sub 24 de luni. Risc de sufocare. | Produsul trebuie să fie asamblat de un adult. Numai pentru uz casnic. Stai departe de foc.
HU⚠VIGYÁZAT! Ne használja vízben! Nem alkalmas 24 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára. Fulladásveszély. | A terméket felnőtnnek kell összeszerelnie. Kizárólag háztartási használatra. Tartsd távol magad a tűztől.
BG⚠ВНИМАНИЕ! Да не се използва върху вода! Не е подходящ за деца под 24-месечна възраст. Риск от удавяване. | Продуктът трябва да се сглобява от възрастен. Само за домашна употреба. Пазете от огън.
PT⚠CUIDADO! Não utilizar na água! Não é adequado para crianças com menos de 24 meses de idade. Risco de asfixia. | A montagem do produto deve ser efectuada por um adulto. Apenas para uso doméstico. Fique longe do fogo.